

Бяла книга:
Глобална общност на
споделеното бъдеще
– предложенията
и действията
на Китай

►► стр. 10-11

今日中国

КИТАЙ

гнес
www.kitajdnes.com

Година XIII, брой 39, 29 септември – 5 октомври 2023

1,00 лв.

►► Китайският лидер се среща с ръководители на редица азиатски страни

На 22 и 23 септември Си Дзинпин се среща с ръководители на азиатските страни, които взеха участие в церемонията по откриването на 19-ите азиатски игри в Ханджоу.



2

►► Непреходни приятелски отношения, основани на взаимно уважение

Приветствено слово
Н. Пр. Дун Сяодзюн, посланик на КНР у нас, по повод 74-тата годишнина от създаването на Китайската народна република, отправено към гостите на приема в хотел "Маринела".



4

От редактора

Нов импулс за олимпийското движение

На 23 септември в хотел „Сидзъ“, град Ханджоу, председателят Си Дзинпин и съпругата му Пън Люен дадоха официален прием в чест на високопоставените международни гости, които са пристигнали в Китай, за да вземат участие на церемонията по откриването на 19-ите азиатски игри в Ханджоу.

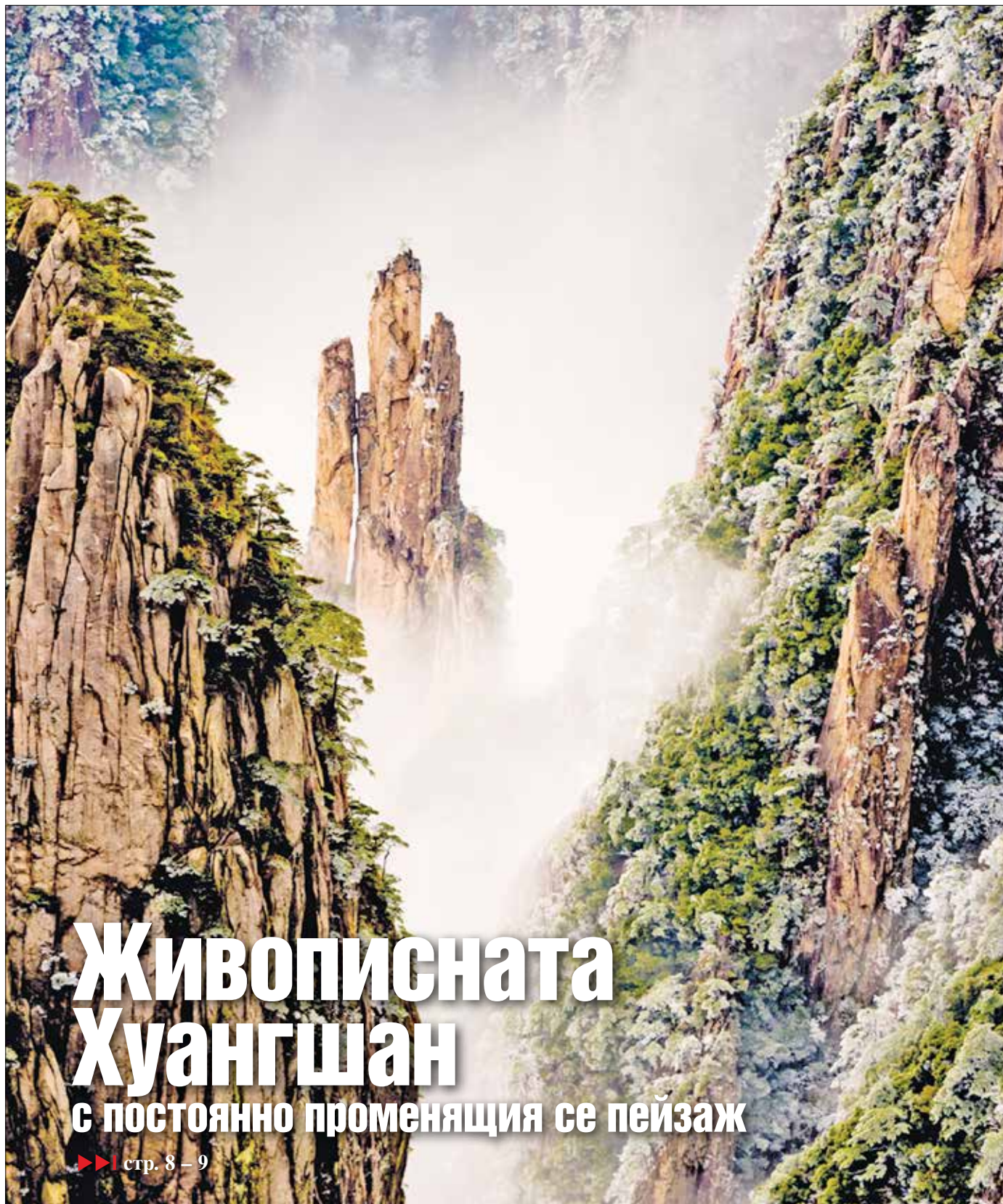
В приветствената си реч, председателят Си изрази своята откровена радост да посрещне високите международни гости от много страни, пристигнали в тазгодишната столица на Азиатските олимпийски игри в КНР. „Готови сме да работим – подчерта той – заедно с Олимпийския съвет на Азия и делегациите от различни държави и региони, за да предложим на света спортно събитие с китайски характеристики, азиатски стил и много въздействие.“

Несъмнено, 19-ите азиатски игри в Ханджоу ще дадат нов осезателен импулс, нов реален принос в развитието на олимпийското движение не само в Азия, но и в цял свят.

Лидерът на социалистически Китай подчерта с основание, че трябва да се насърчава единството на хората чрез спорта. Той каза, че би трябвало „да се възползваме от историческите възможности, да си сътрудничим, за да посрещнем предизвикателствата, и да разширим пътя на общото развитие, откритостта и интеграцията в Азия“.

Искрени и неподправени думи, които ярко характеризират уникалния път на развитие на нов, модерен социалистически Китай, устремен към утрешния ден на една споделена и щастлива съдба на човечеството.

Петър ГЕРАСИМОВ



Живописната Хуангшан с постоянно променящия се пейзаж

►► стр. 8 – 9

Средата на есента и
Дни на провинция Дзянси



13

Международно
изложение в Дунхуан



14

9 772603 481029 00039

Китайският лидер се среща с ръководители на редица азиатски страни

На 22 и 23 септември в Ханджоу председателят на КНР Си Дзинпин се среща с министър-председателя на Южна Корея Хан Док-су, министър-председателя на Непал Пушпа Камал Дахал, краля на Камбоджа Нородом Сиамони и с кувейтския престолонаследник Мишал ал-Ахмад ал-Джабер ал-Сабах, които взеха участие в церемонията по откриването на 19-ите азиатски игри.

Китайският председател подчерта, че Китай се придържа към политика на добросъседство и приятелство с Южна Корея и отдава значение на положителната готовност на страната да се ангажира със сътрудничеството в различни области. Китай и Южна Корея се застъпват за запазване на мултилатерализма и глобалната система за свободна търговия и могат да засилят комуникацията и координацията, за да насърчат развитието на международния ред в по-справедлива и разумна посока.

На срещата си с Пушпа Камал



Си Дзинпин и съпругата му Пън Лиюен бяха домакини на прием, за да приветстват високопоставените гости на 19-ите азиатски игри в Ханджоу

Дахал Си Дзинпин отбеляза, че е изключително щастлив да го посрещне на откриването на Азиатските игри и очаква бъдещото му официално посещение в Китай. „Високо оценявам ангажимента на министър-председателя за насърчаване на приятелските отношения между Китай и Непал и твърдата му подкрепа за сътрудничеството

между двете страни в изграждането на „Един пояс, един път“.

На срещата с Нородом Сиамони китайският председател отбеляза, че тази година се навършват 65 години от установяването на дипломатически отношения между Китай и Камбоджа и 2023 г. е „Годината на китайско-камбоджанското приятелство“. Китай подкрепя

Камбоджа да поеме по пътя на развитието в съответствие с националните си условия, да постигне стабилност и да играе важна роля на международната и регионалната арена.

На срещата с кувейтския престолонаследник Мишал ал-Ахмад ал-Джабер ал-Сабах Си Дзинпин посочи, че между Китай и Кувейт съществува дълбоко традиционно приятелство и Пекин цени високо активното участие на Кувейт в изграждането на „Един пояс, един път“, както и че желае да задълбочи свързването на стратегиите за развитие, в правоприлагането и сътрудничеството в борбата срещу тероризма, както и да засилят културния обмен.

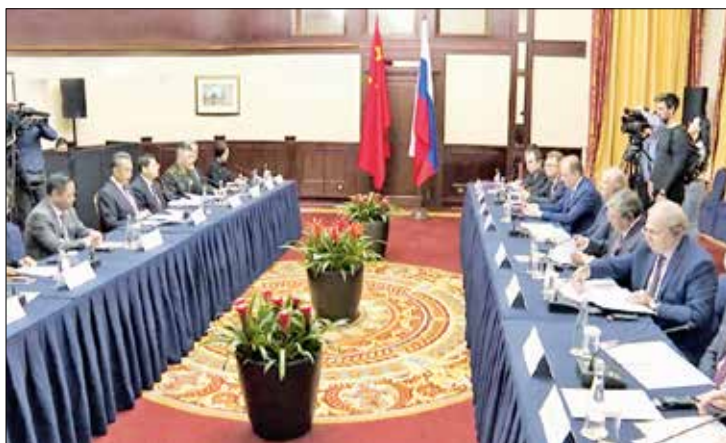
Мишал ал-Ахмад ал-Джабер ал-Сабах отправи поздравии по повод предстоящия национален празник на страната – 1 октомври. Той изрази готовността и желанието на Кувейт да задълбочава практическото сътрудничество в различните области и да засилва връзките между Китай и страните от Персийския залив и Близкия изток.

Китай – Русия

Задълбочаване на стратегическата координация

На 19 септември Уан И, ръководител на службата за външни работи на ЦК на ККП, и Николай Патрушев, секретар на руския Съвет за сигурност, заедно водиха 18-ия кръг стратегически консултации между Китай и Русия. Двете страни обсъдиха задълбочаването на стратегическата координация.

Уан И заяви, че от създаването на механизма за стратегически консултации в сферата на сигурността между Китай и Русия двете страни поддържат тесни контакти, които допринасят за защитата на общите



им интереси.

Патрушев каза, че на фона на бързите промени на ситуацията със сигурността в света, двете страни могат да се защитят от външната

намеса и да поддържат независимостта и стратегическата координация. Те ще продължат съвместните работи в рамките на ШОС и БРИКС.



Започна форумът за международна комуникация на китайската култура

Форумът за международна комуникация на китайската култура се проведе на 23 септември в столицата на Китай, Пекин, като основната тема на събитието тази година беше „Прилагане на Инициативата за глобална цивилизация за напредък на човешката цивилизация“.

Във форума за международна комуникация на китайската култура взеха участие над 400 международни експерти от секторите на културата и комуникациите, които обсъдиха начини за напредък в изграждане на модерна китайска цивилизация, за

улесняване и подпомагане комуникацията и взаимното обучение между цивилизациите, за насърчаване обмена между народите по света и начините, с които китайската мъдрост може да допринесе за развитието и прогреса на цивилизациите.

Хао Миндзин, заместник-председател на Постоянния комитет на ОСПП и президент на Академията за китайска култура, присъства на форума и изнесе реч.

Форумът беше организиран съвместно от Китайската международна комуникационна група, Академията за китайска култура и Пекинския университет за чужди езици.

Висок идеал, призив за действие

На 21 септември бе отбелязан Международният ден на мира. Генералният секретар на ООН Антониу Гутереш подчерта във видеореч, че мирът е не само висок идеал за човечеството, но и призив за действие. Международната общност трябва да се ангажира с „изграждането, насърчаването и поддържането на мира за всички“.



Той каза още, че човечеството и Земята в момента са в криза и мирът не се

постига автоматично, а чрез действия. Гутереш призова за ускоряване на усилията за постигане на целите за устойчивото развитие и гаранции, че никой не е забравен. Трябва да се гарантират правата на човека и достойнството на всеки, да се използват дипломатия, диалог и сътрудничество за облекчаване на напрежението и прекратяването на конфликтите, подчерта той.

习近平就深入推进自由贸易试验区建设作出重要指示强调 勇做开拓进取攻坚克难先锋 努力建设更高水平自贸试验区

新华社北京9月26日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平近日就深入推进自由贸易试验区建设作出重要指示指出，建设自由贸易试验区是党中央在新时代推进改革开放的重要战略举措。十年来，各自贸试验区贯彻落实党中央决策部署，解放思想、守正创新，推出了一大批基础性、开创性改革开放举措，形成了许多标志性、引领性制度创新成果，有效发挥了改革开放综合试验平台作用。

习近平强调，新征程上，要在全面总结十年建设经验基础上，深入实施自贸试验区提升战略，勇做开拓进取、攻坚克难的先锋，在更广领域、更深层次开展探索，努力建设更高水平自贸试验区。要坚持党的全面领导，坚持以高水平开放为引领、以制度创新为核心，统筹发展和安全，高标准对接国际经贸规则，深入推进制度型开放，加强改革整体谋划和系统集成，推动全产业链创新发展，让自贸试验区更好发挥示范作用。



展，让自贸试验区更好发挥示范作用。

自贸试验区建设十周年座谈会9月26日在京召开。中共中央政治局委员、国务院副总理何立峰在会上传达习近平重要指示并讲话，表示要认真学习、深刻领会习近平总书记重要指示精神，全面总结自贸试验区建设经验，深入实施自贸试验区提升战略，继续转换观念，强化保障举措，统筹发展和安全，制度

创新要力争有新突破，促进开放要有新拓展，谋划发展要有新提高，努力建设更高水平自贸试验区。

座谈会上，商务部负责同志汇报了自贸试验区十年建设情况，财政部、中国人民银行、海关总署和上海、天津、福建、辽宁、四川、广西负责同志作了发言。

中央和国家机关有关部门、21个自贸试验区所在省区市负责同志等参加座谈会。



上海豫园：“仲秋月神游”启幕

新华社北京9月27日电 国家统计局27日发布的数据显示，8月份，全国规模以上工业企业利润同比增长17.2%，自去年下半年以来，工业企业当月利润首次实现正增长。

“8月份，随着一系列推动宏观经济回升向好政策效果不断显现，工业生产稳步回升，企业利润恢复明显加快。”国家统计局工业统计师于卫宁表示。

统计数据显示，工业企业营收改善。前8个月，全国规模以上工业企业营业收入同比下降0.3%，降幅较1至7月份收窄0.2个百分点。其中，8月份企业营业收入在连续3个月下降后首次实现增长，由7月份同比下降1.4%转为增长0.8%。

工业企业盈利加快恢复。今年以来，工业企业利润降幅逐月收窄。前8个月，规模以上工业企业利润同比下降11.7%，降幅较1至7月份收窄3.8个百分点，回升明显加快。

三大门类利润均有改善，七成以上行业利润回升。前8个月，采矿业利润同比下降20.5%，降幅较1至7月份收窄0.5个百分点；制造业利润下降13.7%，降幅收窄4.7个百分点；电力、热力、燃气及水生产和供应业利润增长40.4%，增速加快2.4个百分点。分行业看，在41个工业大类行业中，有30个行业利润增速加快，或降幅收窄、由降转增，行业改善面超七成。

通讯：昆曲雅韵万里相和——“中国昆曲江苏周”走进法国巴黎

“不到园林，怎知春色如许？……”一曲《牡丹亭》婉转悠扬。“因情成梦，因梦成戏”的故事从中国江南水乡唱到法国塞纳河畔。

14日晚，江苏省演艺集团昆剧院携《牡丹亭》亮相巴黎蕾博拉戏剧院，900多个位置座无虚席。600多年时光轮转，杜丽娘与柳梦梅的凄美爱情故事，通过清丽婉转的声腔、盈盈袅袅的身姿和细致打磨的唱词，引发现场观众共鸣。

80岁的克里斯蒂亚娜久不愿离去。“这个故事太凄美、太感人了。法国也有类似的故事，我完全能够理解。这个梦很美，人们都需要梦想。”

在同样闻曲而来的伦敦大学戏剧学教授玛丽亚·舍夫佐娃看来，尽管许多欧洲民众是初识昆曲，但表演中的动作、色彩与用词等可看、可听的元素，能够为不同国度观众架起交流的桥梁，让外国观众也能在昆曲艺术中找到共鸣。

1986年，昆曲艺术家张



继青曾在巴黎莫加多剧院表演《牡丹亭》。“我和所有热爱中国戏剧的观众都特别高兴，时隔多年终于再次在巴黎看到中国传统戏曲。”法国文化部文化戏剧名誉总监让·皮埃尔·余尔斯说。

江苏省委常委、宣传部

部长张爱军表示，昆曲不仅联结起了跨越国界、跨越时空的情感，也联结起了美人之美、美美与共的友谊。

当天，“文明遇·鉴：中国昆曲江苏周”在位于巴黎的吉美国立亚洲艺术博物馆开幕。

2001年，联合国教科文组织在巴黎宣布将昆曲列为首批“人类口述和非物质文化遗产代表作”，助推这一古老艺术走向世界。如今，昆曲艺术再次来到巴黎，埃菲尔铁塔下、卢浮宫外、凯旋门前……在巴黎许多地标性建筑附近，精心装

扮的中国昆曲演员轻扬水袖、“绽放”街头。

中华优秀传统文化不断与世界交融。昆曲的海外演出在传承中不断创新，既有原汁原味的表演，又有融入西方元素的跨文化创作，在和而不同中收获大量海外“票友”，传统戏剧的“朋友圈”正不断扩大。

15日下午，昆曲走进法国校园。折子戏《宝剑记·夜奔》《虎囊弹·山门》《牡丹亭·游园惊梦》亮相法国诺欧商学院，不少当地青少年慕名而来。高中生贡迪·阿尤布在演出结束后主动上台学习昆曲身段。“我很喜欢昆曲。这次奇妙的体验让我对中国戏曲和中国文化更有兴趣了。”

“昆曲是中华文化的瑰宝，代表着中国的传统审美和传承精神。”柳梦梅的扮演者、江苏省演艺集团昆剧院院长施夏明说：“昆曲之美不分国界，中国将传承和弘扬最宝贵的文化遗产，让昆曲水袖继续轻扬在世界舞台上。”

Внушителна юбилейна традиция



На 23 септември, в София, в хотел „Маринела“, посолството на Китайската народна република у нас даде внушителен юбилейен прием по случай 74-тата годишнина от основаването на Китайската народна република и 74 години от установяването на дипломатически отношения между нашите две страни.

На приема присъстваха над петстотин гости, между които зам.-председатели на 49-ото народно събрание г-н Цончо Ганев, г-н Кристиан Вигенин, председателят на парламентарна група г-н Костадин Костадинов както и други народни представители.

Освен представители на дипломатическия корпус, в залите на хотел „Ма-

ринела“ бяха и министърът на отбраната г-н Тодор Тагарев, на туризма г-жа Зарица Динкова и ръководни представители на други български министерства и държавни институции., Тук бе и Н. В. Симеон Втори, както и ред областни управители и кметове. Присъстваха и десетки видни представители на китайската общност у нас.

Непреходни приятелски отношения, основани на взаимно уважение

Поздравителен адрес на Н. Пр. Дун СЯОДЗЮН, посланик на КНР В България, по повод Националния празник на Китайската народна република

Уважаеми зам.-председатели на 49-ото народно събрание г-н Цончо Ганев, г-н Кристиан Вигенин, председател на парламентарна група г-н Костадин Костадинов и народни представители,

Уважаеми представители на дипломатическия корпус,

Уважаеми министри г-н Тодор Тагарев, г-жа Зарица Динкова и други министри,

Ваше Величество Симеон II, Уважаеми областни управители и кметове,

Скъпи сънародници, Дами и господа, приятели, Добър вечер на всички! Изключително щастлив съм да



бъда заедно с всички вас тук, за да отбележим 74-тата годишнина от основаването на Китайската народна република. Бих искал да поздравя всички уважаеми гости. Бих искал също да изразя сърдечните си благодарности на всички приятели, които отдавна ценят и подкрепят Китай и развитието на китайско-българските отношения.

Специално благодаря на Н. Пр. Илияна Йотова, вицепрезидент на

Република България, и други приятели за поздравителните писма.

През изминалите 74 години, под ръководството на ККП, нашият народ върви по пътя на социализма с китайска специфика, постигна забележително икономическо развитие и дългосрочна социална стабилност.

Тази година е първата от всеоб-

хватната реализация на ръководните принципи на 20-ия конгрес на КПК, и китайското правителство и народ работят усилено за постигане на целта за втория стогодишен юбилей през 2049 г., когато Китайската народна република ще чества вековния си рожден ден, и за цялостно насърчаване на великото национално възрождение чрез модернизация в китайски стил.

Независимо от промените във външната среда, Китай няма да спре темпото си на развитие, нито ще отслаби усилията си да играе полагащата му се роля в глобалното управление.

С постепенното възстановяване от въздействието на епидемията от COVID-19, китайската икономика поддържа добър импулс за растеж.

През първата половина на тази година БВП на страната ни нарасна с 5,5 процента на годишна база, значително по-бързо от трипроцентния ръст за миналата година и средния темп на растеж от 4,5 процента през трите години на епидемията.

Това превръща Китай в една от най-бързо възстановяващите се икономики в света. Международният валутен фонд (МВФ) прогнозира, че китайската икономика ще нарасне с 5,2 процента тази година, допринасяйки с повече от 30 процента за глобалния растеж.

Тази година се навършват също така 10 години от началото на инициативата „Един пояс, един път“.

През това десетилетие инициативата привлече за участие над три четвърти от страните по света и 32 международни организации, генерира близо един трилион долара инвестиции и реализира повече от 3000 проекта за сътрудничество.

Следващия месец Китай ще бъде домакин на Третия форум за международно сътрудничество „Един пояс, един път“. Ние ще работим с останалите страни, за да извлечем поуки и очертаем планове, така че устойчивото и висококачествено развитие на сътрудничеството в рамките на „Един пояс, един път“ да продължи. Готови сме да засилим сътрудничеството с всички страни, включително и с България, за да дадем положителен принос за глобалния мир, развитие и просперитет.

Приятелю,

74-тата годишнина от създаването на Китайската народна република бележи и 74-тата годишнина на китайско-българските отношения, които преминаха през своите периоди на спадове и възходи.

Благодарение на общите усилия политическият обмен между нашите страни постига стабилен напредък. Като стратегически партньори, Китай и България винаги са се отнасяли един към друг с взаимно уважение и са се подкрепяли по въпроси, свързани с техните основни интереси и задължения.

Благодарение на общите усилия двустранното икономическо и търговско сътрудничество реализира значителен напредък.

За трета поредна година износът на българска селскостопанска продукция за Китай нараства



с повече от 50%. Проектът за производство на зелена енергия от биомаса с мощност 16 мегавата, реализиран с помощта и сътрудничеството на китайска компания, бе завършен в края на август и ще има положителен принос за устойчивото развитие на местната околна среда.

Благодарение на общите усилия културният и човешкият обмен между двете страни дава плодове.

Дейности като Фестивала на драконовите лодки, Чай за хармония: културен салон и серията събития „Лято с китайската култура в България“ и други бяха добре приети от българите. Все повече китайски и български студенти учат нашите езици, изграждайки важен мост за двустранния обмен.

Догодина се навършват 75 години от установяването на дипломатическите отношения между Китай и България.

На тази нова отправна точка в

историята Китай е готов да работи за задълбочаване на взаимното политическо доверие с България, да засилва практическото сътрудничество в различни области, да обогатява непрекъснатото съдържанието на стратегическото ни партньорство и да създава повече блага за двата народа.

Следващата седмица е традиционният китайски празник Средата на есента, едно прекрасно време за семействата да се съберат заедно. Специално по този повод от посолството пригответе традиционните за празника лунни сладки „юебин“. Заповядайте да ги опитате!

И накрая, бих искал да се възползвам от възможността да ви представя нашата нова колежка Уан Мин. Тя поема длъжността от министър-съветник Йен Дзиенцун, чийто мандат приключи и той се връща в Китай. Бих искал да помоля всички приятели да подкрепят активно работата г-жа Уан Мин.

А сега ви предлагам да вдигнем тост за 74-тата годишнина от основаването на Китайската народна република, за просперитета на Китай и България, за нашата вечна дружба и за здравето на всички гости.

Изключително голям обществен интерес към днешен Китай



Проф. Захари ЗАХАРИЕВ,
председател на
Националната
асоциация „Един пояс,
един път“

Приемът за Националния празник на Китайската народна република, който се проведе в хотел „Маринела“, тази година бе посетен от множество представители на българските правителствени структури и обществени организации, от видни културни и научни дейци, както и от много приятели на Китай.

Гостите на празника изразиха уважението си към великата китайска страна и нейните представители в България.

Приемът, който даде китайският посланик в България Н. Пр. Дун Сяодзюн във връзка с Националния празник на КНР, тази година съвпадна и с десетата годишнина от цивилизационната китайска инициатива „Един пояс, един път“, посочи проф. Захари Захариев, председател на Националната асоциация „Един пояс, един път“, който бе сред посетителите на приема и бе любезен да сподели впечатленията си пред в. „Китай днес“.

Според проф. Захари Захариев всичко това обяснява и изключително големия

обществен интерес в България към тази инициатива и въобще към днешен Китай.

Разбира се, този интерес намери отражение и в присъствието на приема на много представители от различни кръгове и слоеве на българското общество, отбеляза той и изтъкна, че така още веднъж е подчертано отношението, което има българската общественост към великата китайска страна.

Председателят на Национална асоциация „Един пояс, един път“ отбеляза, че сред гостите на приема са били както действащи

политици и множество народни представители, така и официални представители на българското правителство.

Сред българските гости имаше и видни представители на българската култура, на академичните среди, на обществеността, изтъкна проф. Захариев и подчерта, че по този начин отново е демонстрирано много ясно и категорично, най-вече пред китайските домакини, реалното отношение на България към многостранните връзки и трайното приятелство между двете страни.

Да се противопоставим съвместно на търговския протекционизъм



Китайската страна винаги поддържа открито сътрудничество, приканва европейските автомобилни компании да разширяват инвестициите си в Китай и напред, включително и инвестициите за електрически превозни средства

На заключителната пресконференция на състоялата се неотдавна Международна конференция в София на тема „Европа – КНР. Диалог в името на прогреса. 10 години инициатива „Един пояс, един път“, организирана от Българската национална асоциация „Един пояс, един път“ по повод 10-годишния юбилей на тази инициатива, репортер на в. „Китай днес“ помоли посланика на Китай Н. Пр. Дун Сяодзюн за коментар на съобщенията в западния печат за стартиралото в ЕС антисубсидийно разследване за електрическите превозни средства, идващи от Китай.

„Европейският съюз започва разследване на ки-

тайските субсидии за електрически превозни средства. Китайската страна мисли, че това всъщност е защита на собствената индустрия на ЕС под претекст за „честната конкуренция“. Така обаче ще се нарушат промишлената верига и веригата за доставки на световната автомобилна индустрия и ще се окаже отрицателно влияние върху икономическите и търговските отношения между Китай и Европа“, изтъкна посланик Дун Сяодзюн.

По-нататък посланикът посочи, че автомобилната индустрия между Китай и Европа има широко пространство за сътрудничество и общи интереси. След многогодишно развитие вече се формира ситуация на дълбока интеграция.

Автомобилните компании на ЕС инвестират в Китай от много години, китайският пазар вече стана най-големият чуждестранен пазар на много европейски автомобилни компании. Китайската страна винаги поддържа открито сътрудничество, приканва европейските автомобилни компании да разширяват инвестициите си в Китай и напред, включително и инвестициите за електрически превозни средства.

Китайската страна сега призовава ЕС да проведе диалог и консултации с Китай на основата на запазването на стабилността на световната промишлена верига и на веригата за доставки в рамките на отношенията на всестраниното стратегическо партньорство между Китай и

Европа, обясни китайският посланик в България. Той посочи, че така ще се създаде справедлива, недискриминационна, предсказуема пазарна среда на индустрията за електрически превозни средства на Китай и Европа.

„Трябва да се противопоставим съвместно на търговския протекционизъм, за да се справим заедно с изменението на климата и да постигнем въглодна неутралност.

Същевременно Китай ще обърне внимание на тенденцията към европейски протекционизъм и последващите действия в тази област и твърдо ще защитава законните права и интереси на китайски предприятия“, подчерта в заключение посланик Дун Сяодзюн.

Латинска Америка се стреми към равни права на развитие и е против хегемонията



Пекин подкрепя стремението на Г-77 да бъде независима група, но същевременно страните трябва да се обединят, за да станат силни и взаимно да си помагат

В кубинската столица Хавана се проведе срещата на върха на „Г-77 и Китай“, по време на която председателят на Куба Мигел Диас-Канел, президентът на Венецуела Николас Мадуро и други латиноамерикански лидери разговаряха за борбата за правото на равно развитие и за противопоставяне на хегемонизма.

„Групата на 77-те“ е най-голямата междудържавна организация на развиващите се страни, действаща в рамките на ООН. Решението за създаването ѝ е взето на съвещание на министри

от Азия, Африка и Латинска Америка през 1964 г. и през последните 60 години организацията неуморно се бори за равенство, справедливост и присъединяване на нови членове.

На срещата в Хавана бе приета „Декларация от Хавана“, в която се казва, че предизвикателствата, породени от настоящия несправедлив международен икономически ред, са оказали сериозно въздействие върху развиващите се държави.

Международната финансова структура се нуждае спешно от реформа и развиващите се страни трябва да засилят сътрудничеството,

както и своя глас при вземането на глобални решения. В декларацията се посочва също, че всички заинтересовани страни трябва да се ангажират с глобално развитие и печелившо сътрудничество на базата на консултации, както и че страните трябва да насърчават изграждането на общност на споделена съдба. Латиноамериканските страни трябва да се противопоставят и на налагането на едностранни санкции на развиващите се държави.

По време на срещата на върха специалният китайски представител Ли Си отбеляза, че в променящия

се в момента свят развиващите се държави стават по-силни. Освен това той посочи, че именно те са допринесли с 80% за световната икономика през последните 20 години.

Пекин подкрепя стремението на Г-77 да бъде независима група, но същевременно страните трябва да се обединят, за да станат силни и взаимно да си помагат.

Преди 10 години президентът Си Дзинпин показва визията си за споделено бъдеще на човечеството. Днес Китай помага за развитието на повече от 160 страни, а 150 са част от инициативата „Един пояс, един път“.

Шпионският софтуер Second Date – доказателство за американските кибератаки



Според Китайския център за спешно реагиране на компютърни вируси Second Date е интернет оръжие за шпионаж, създадено от АНС на САЩ

Наскоро Северозападният политехнически университет в Китай постигна голям пробив в разследването на кибератаката срещу него.

Експерти идентифицираха истинската самоличност на служителите на Агенцията за национална сигурност на САЩ, които се предполага, че стоят зад случая, като анализираха шпионски софтуер, наречен Second Date. Това важно откритие е още едно желязно

доказателство, че американското правителство предприема кибератаки срещу други страни.

Според доклад, публикуван от Китайския център за спешно реагиране на компютърни вируси, Second Date е интернет оръжие за шпионаж, разработено от Агенцията за национална сигурност на САЩ. То може да се използва за подслушване и крадене на информация, пускане на компютърни вируси и други злонамерени действия, свързани с кибершпионажа.

Експерти заявиха пред Китайската медийна група, че от една страна, САЩ многократно използват шпионски софтуери, за да крадат тайни от Китай, а от друга, непрекъснато обвиняват Китай в интернет шпионаж, което показва грешната им стратегия, че Китай е най-големият им стратегически конкурент.

Кой се занимава с наблюдение и кражба на тайни в света? Кой е най-голямата заплаха за глобалното киберпространство? САЩ вече дадоха отговор със

своите действия. Настоящият голям пробив в разследването на случая със Северозападния политехнически университет демонстрира способността на Китай да се защитава от външните кибератаки и решимостта му да поддържа глобалната киберсигурност. Докато държавите по света продължават да подобряват своите способности за киберзащита, мрежовата хегемония на САЩ ще изпадне в безизходица.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

Китай и АСЕАН задълбочават връзките си в трансформацията към зелено бъдеще



Китай и Асоциацията на страните от Югоизточна Азия (АСЕАН) задълбочават връзките си в зелената икономика, очертавайки се като ключови играчи в насърчаването на глобалната зелена трансформация през последните години.

Равносметката идва след откриването на 20-ото изложение Китай – АСЕАН, което се проведе неотдавна в град Наннин, Гуанси-джуанския автономен регион в Южен Китай. Събитието стимулира растежа на нови възможности, необходими за изграждането на отворена регионална икономика, и играе ключова роля в задълбочаването на сътрудничеството в региона на Югоизточна Азия и развитието на регионалната икономическа интеграция.

Зелената икономика е всички сфери на икономическия и социалния живот, които се стремят към намаляване на въглеродните емисии, ефективно използване на всички природни ресурси и общо социално приобщаване с цел устойчиво бъдеще и развитие. С тези усилия се очаква публичните и частните инвестиции в икономическите дейности, инфраструктурата и както цяло всички проекти и активи да доведат до икономически растеж и растеж на заетостта. Тези дейности ще позволят намаляване на въглеродните емисии и замърсяването, ще подобрят енергийната и ресурсната ефективност, както и биоразнообразието и екосистемата като цяло.

Китай и АСЕАН целенасочено работят за засилване на сътрудничеството в разработването на нови и нововъзникващи енергийни технологии, зелени инвестиции и финансиране. Друга основна цел на общите усилия в тази област е реструктурирането на енергийния сектор с цел постигане на нисковъглеродно икономическо развитие рамо до рамо с екологичен и устойчив растеж.

Какви са практическите импликации на такова едно сътрудничество в сферата на зелените технологии? Китай и АСЕАН са съответно втората и петата по големина икономики в света. С общо население от близо 2 милиарда души, четвърт от земното кълбо, съществува



Момент от церемонията по откриването на 20-ото изложение Китай – АСЕАН, 17 септември 2023 г.

огромен потенциал за увеличаване на сътрудничеството и се очаква изключително добри резултати за устойчивото развитие както на региона, така и на света.

Китай в своето екологично устойчиво развитие в бъдеще основно се ръководи от така наречените двойни въглеродни цели – пик на въглеродните емисии до 2030 г. и достигане на въглеродна неутралност до 2060 г. Тази политика играе основна роля в много отрасли на икономическия живот на страната, както и ясно влияе на промяната на ежедневието на живот към едно по-устойчиво бъдеще. Според бяла книга за зеленото развитие, публикувана тази година, Китай се стреми да оптимизира индустриалната си структура, насърчавайки екологични производствени методи и практикувайки екологичен начин на живот.

Страните от АСЕАН също придават голямо значение на въглеродната неутралност. Те намират начини да отключат огромния потенциал на зелената трансформация на региона и преследват въглеродна неутралност „с най-голяма спешност“. Икономическите ползи от въглеродната неутралност ще бъдат натрупани във всички държави членки. Например Камбоджа, Лаос, Мианмар и Виетнам се очаква да отчетат увеличение от 9 до 12 процента от БВП.

Друг основен сектор, в който се предвижда развитие на партньорството и общата работа е т. нар. зелени финанси.

Сферата на „зелените финанси“ обикновено се разглежда като заем или инвестиция, която насърчава положителни за околната среда дейности, като закупуване на екологично чисти стоки и услуги

или изграждане на зелена инфраструктура. За да засилят сътрудничеството в тази област, Китай и финансови институции от Сингапур и други страни от АСЕАН подписаха споразумението „Принципи за зелени инвестиции в рамките на инициативата „Един пояс, един път“, което ще бъде използвано за водеща рамка на дейностите в тази посока.

Предвижда се разширяване на финансово сътрудничество в екологията чрез създаване на банкови и институционални клонове, специализиращи в тези проекти, пускане на финансови облигации и изграждане на пилотни зони за партньорство и сътрудничество. Като един от първите проекти за партньорство в „зелените финанси“, Индустриалната и търговска банка на Китай в Сингапур стартира първите междубанкови облигации за редовно сътрудничество „Зелен пояс и зелен път“ през 2019 г. с обща еквивалентна сума от 2,2 милиарда долара.

Тутук Кайоно, ръководител на задграничното представителство на Банката на Индонезия в Пекин, посети Гуанджоу по-рано тази година, надявайки се да задълбочи сътрудничеството в зелените финанси между двете страни.

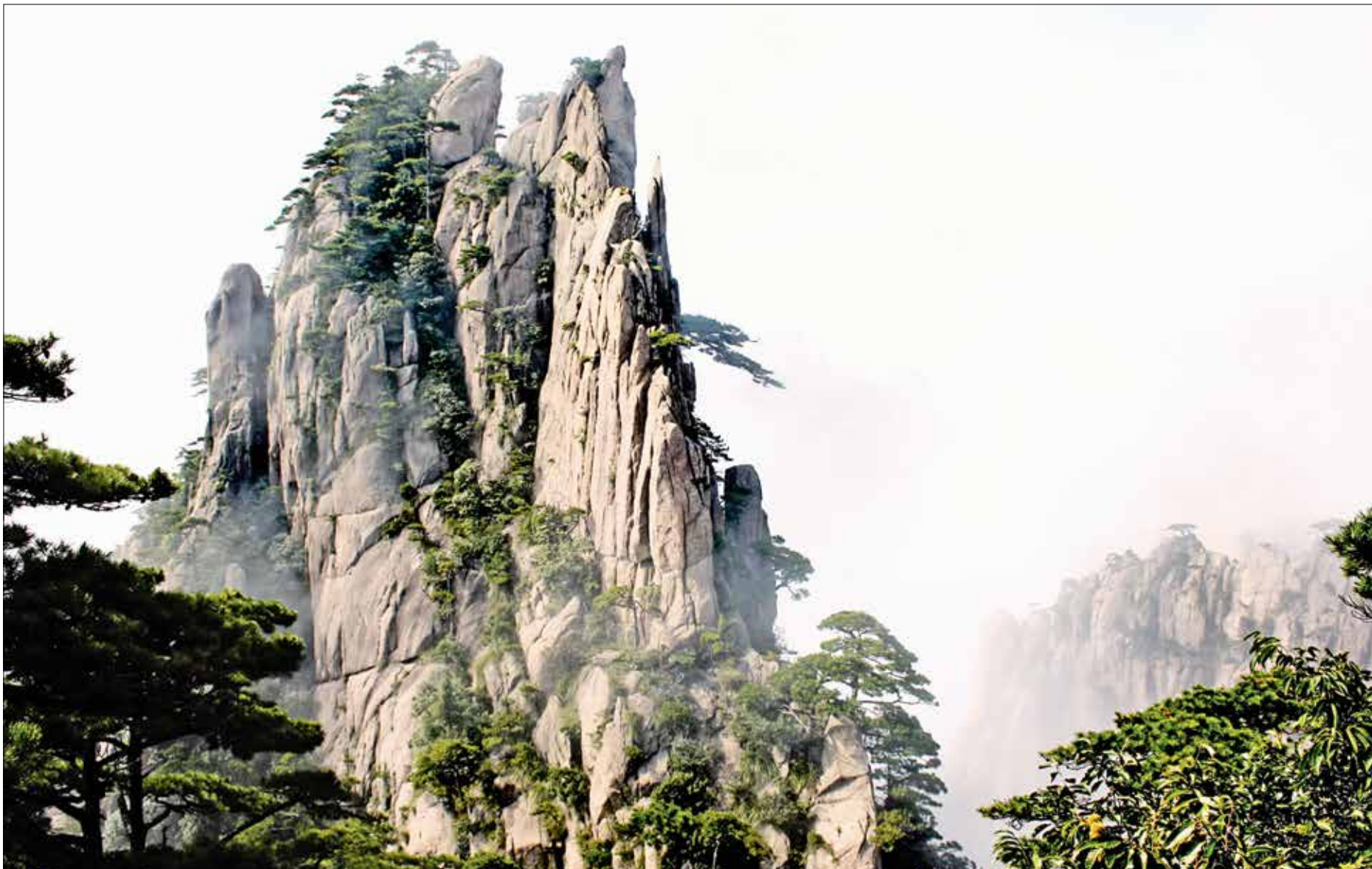
Сътрудничеството в сферата на енергийната трансформация също е много добър отрасъл, от който може да се очакват добри и бързи резултати в близко бъдеще. Китай и страните от АСЕАН задълбочават сътрудничеството в прехода към зелена енергия, включително в индустрията за превозни средства с нови енергийни източници, подобрения на електрификацията на железниците и екологичната логистика.

Откритата през декември 2021 г. 1035-километрова железопътна линия Китай – Лаос, свързваща Кунмин в югозападната китайска провинция Юннан и столицата на Лаос Виентян, е превозила вече повече от 20 милиона пътници и е транспортирала над 23 милиона тона товари към средата на август. Много китайски автомобилни компании инвестират в изграждането на производствени бази за електрически автомобили в Малайзия, Мианмар, Тайланд и други страни, като по този начин насърчават зелената трансформация и модернизират на автомобилната индустрия на АСЕАН.

По време на изграждането на инфраструктурни проекти в своите партньорски страни от АСЕАН Китай се фокусира върху намаляване на смущенията и щетите върху дивата природа и околната среда.

Китай изгради своя най-голям фотоволтаичен индустриален клъстер извън страната именно във Виетнам. Страната също така е изградила зелени и нисковъглеродни индустриални паркове в различни държави от АСЕАН и е въвела зелени индустрии, създавайки критерии за екологично и устойчиво развитие.

Тенденцията за зелено устойчиво развитие на всички сфери от икономическия и социалния живот вече не е само концепция, а реалност. Китай има много какво да предложи в тази посока не само на региона, но и на целия свят. Успешното сътрудничество между Китай и страните от АСЕАН в множество проекти, подкрепящи зелената трансформация и устойчивото бъдеще, е едно образцово партньорство за постигане на устойчиво зелено бъдеще.



Живописната Хуангшан с постоянно променящия се пейзаж

За да се насладите на Великолепието на една планина, в повечето случаи трябва да погледнете нагоре. За да се насладите на Великолепието на планината Хуангшан обаче, трябва да погледнете наголу. В тази живописна зона от 154 квадратни километра в южната провинция Анхуей има 77 върха. Веднъж стъпили на който и да е от тях, ще имате гледка от птичи поглед над още. Те изглеждат толкова близо един до друг, че сякаш се намирате в гора от върхове.

Връх Лотос, 1862 метра над морското равнище, е най-високият. Нарича се така, защото прилича на разцъфнал лотосов цвят. Връх Гуанмин, вторият по височина, се издига на 1841 метра над морското равнище и има плосък връх, идеален за гледане на изгряващото слънце и безбрежното море от облаци под него. Не случайно народът е казал: „Ще пропуснете живописната красота на планината Хуангшан, ако не се изкачите до връх Гуанмин.“ Третият по височина връх се нарича Тиенду, което означава „небесна столица“. Въпреки че не е толкова

висок, колкото Лотос и Гуанмин, той е най-внушителният и най-стръмният от всички. Връх Тиенду олицетворява чудесата на планината Хуангшан и е наричан „най-добрият“ от върховете. Десетина върха, включително трите най-високи, са отворени за алпинисти. Останалите просто са физически недостъпни.

На всички тези върхове ще намерите скали с екзотични форми. Големите скали може да изглеждат като стръмни зъбери, а малките като дърво в миниатюра.

Има и скали, които приличат на човешки фигури или животни. Някои не при-



личат на нещо истинско, но са пак са изключително красиви, с толкова великолепна форма, че сякаш могат да бъдат описани.

Когато сте на едно от тези небесни възвишения, не забравяйте да се огледате. Върхове или скали в далечината представляват

различни гледки, когато се гледат от различни посоки. Когато гледате връх Тиенду от връх Юпин, виждате нещо като катерица на съседен връх, готова да скочи на връх Тиенду. „Катерицката“, така да се каже, е скала. Ако сте на самия връх Тиенду обаче, същата

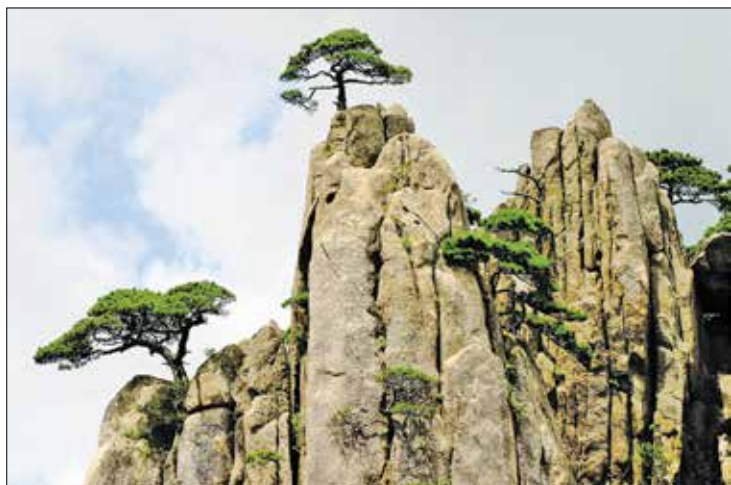
скала изглежда точно като чудата обувка.

Боровите дървета по чукарите на планината Хуангшан са не по-малко красиви от тези скали.

Повечето борови дървета тук растат на места, които се издигат на поне 800

метра над морското равнище и често са вкоренени в пукнатини на гранитни скали с почти никаква почва. Освен това те се различават по височина. Най-високият бор може да бъде няколко десетки метра, а най-ниският – 10 или 20 сантиметра. Стволовете и клоните им са изкривени, а короните им често са плоски. Според китайските естетически стандарти колкото по-криво е едно растение, толкова по-красиво ще бъде. Причудливите форми всъщност представляват една отличителна черта на борове в планината Хуангшан.

Как така борове могат да растат в пукнатини на гранитни скали? Отговорът се крие в тяхната коренова система. Корените на боровите дървета в планината Хуангшан могат да отделят вид органична киселина, която заедно с въглеродния диоксид, отделен от корените, образува вид въглеродна киселина при среща с



вода. Тя бавно разтапя скалата и корените се спускат все по-дълбоко. Като цяло дължината им може да бъде няколко пъти по-голяма от височината на самото дърво. Освен това боровите дървета тук се защитават много добре. Иглите им са изключително къси и твърди, което спомага за намаляване на изпарението на ценната влага.

Боровите дървета растат изключително бавно поради суровите природни условия. Дори малък бор може да е на няколкостотин години. Те обаче никога не увяхват и са издръжливи на силен вятър и обилен сняг. Колкото по-висок е планинският връх, толкова по-зелени са дърветата там. Още през 30-те години на миналия век

ботанистите идентифицират борове като принадлежащи към независим вид бор, който наричат на едноименната планина. Заради своята упоритост и жизненост в устояването на природните бедствия, борът от планината Хуангшан се смята за символ на силата на волята и е избран за герб на провинция Анхуй.

250 дни в годината облаците добавят към красотата и великолепието на планината Хуангшан.

Когато облаците са гъсти, върховете в далечината изглеждат като острови в бурно море. Оглеждайки се наоколо, човек открива, че далеч, далеч, вероятно на няколкостотин километра, облаци се събират

около върхове, образувайки океан, който сякаш поглъща света. Морето от облаци е вдъхновило древните китайци да нарекат планината „морето Хуангшан“.

Морето от облаци се появява в планината Хуангшан средно 52 пъти годишно. Най-доброто време да го видите е от ноември до април на следващата година. Понякога се появява при изгрев или залез. Ако имате достатъчно късмет да сте

само няколко. Някои сцени са наименувани според техните форми, като връх Лотос, връх Цинтай (платформа за традиционния китайски струнен инструмент, наречен „цин“), връх Ветрилообразно борово дърво и т. н. Някои имена са израз както на въображението, така и на чувствата на хората: Земеделие край Облачния връх, Върхът на стария рибар и Върхът, където борът поздравява гостите и др.

и човек никога не може да види достатъчно от него“.

Точно затова планината Хуангшан винаги е била обичана от древните китайски писатели и пейзажисти. Много известни планини и долини са били творчески обект на художника, но планината Хуангшан винаги е била най-предпочитаната тема в традиционната китайска пейзажна живопис. От различните школи само една е кръстена на



там, ще видите море от розови облаци.

Върхове, скали, борови дървета и облаци заедно образуват сцени с достатъчно силно визуално въздействие, за да дадат свобода на въображението на хората.

Така се появяват и онези поетични – ако не и странни – имена, дадени на живописни места в планината Хуангшан: връх Тиенду (Небесната столица), връх Палмата на Буда, връх Сиенжънджилу (Бог, показващ пътя) и Върх на стареца, който бере билки, са

Зад други имена стоят исторически събития или предания и легенди. Зрителите може да имат различно въображение, когато гледат една и съща сцена. Нищо чудно, че някои казват, че планината Хуангшан е „велика градина на народната култура“.

Странно изглеждащи борови дървета, гротескни скали и море от облаци са най-очарователните сцени, които планината Хуангшан може да предостави.

Една стара мъдрост гласи: „Другите планини се открояват с формите си. Но пейзажът в планината Хуангшан се променя постоянно

планина и тази планина е именно Хуангшан. Дзиен Дзян (1610 – 1664), Мей Цин (1623 – 1679) и Ши Тао (1642 – 1718) са известни като най-добрите художници от тази школа. Ши Тао веднъж казва: „Планината Хуангшан е моят учител, а аз съм неин приятел“.

През май 1990 г. група експерти от ЮНЕСКО правят инспекционна обиколка на планината. През юни те предлагат на китайската страна планината Хуангшан да бъде включена в Списъка на световното природно и културно наследство.

**Страницата подготви
Галина КРУМОВА**

Бяла книга: Глобална общност на споделеното бъдеще – предложенията и действията на Китай

На 23 септември, Информационната служба на Държавния съвет на КНР публикува Бяла книга на тема „Глобалната общност на споделено бъдеще – предложенията и действията на Китай“. Тя се състои от предговор, пет части и заключение. Редакцията на в. „Китай днес“ ще публикува с известни съкращения в няколко броя този важен за бъдещето на човечеството документ.

ПРЕДГОВОР

Във Вселената има само една Земя, общият дом на човечеството. За съжаление, тази планета, на която разчитаме за нашето препитание, е изправена пред огромни и безпрецедентни кризи, както известни, така и неизвестни, както предвидими, така и непредвидими. Дали човешката цивилизация може да ги преживее – това се превърна в екзистенциален въпрос, с който трябва да се изправи лице в лице. Все повече и повече хора разбират, че вместо да натрупват материално богатство, най-неотложната задача е да се намери пътеводен фар за устойчивото развитие на човешката цивилизация, защото всички ние се грижим за нашето бъдеще.

Преди десет години президентът Си Дзинпин предложи идеята за изграждане на глобална общност със споделено бъдеще, отговаряйки на въпрос, повдигнат от света, от историята и от времето: „Накъде се е запътило човечеството?“ Предложението му осветява пътя напред, докато светът търси решения, и представлява приноса на Китай към глобалните усилия за защита на нашия споделен дом и създаване на по-добро бъдеще на просперитет за всички.

За да изградим глобална общност със споделено бъдеще, всички народи, всички държави и всички индивиди – съдбите ни са взаимосвързани – трябва да стоят заедно в трудностите и през добрите и лошите пътища, като се движим към по-голяма хармония на тази планета, която наричаме дом. Трябва да се стремим да изградим отворен, приобщаващ, чист и красив свят, който се радва на траен мир, универсална сигурност и общ просперитет, превръщайки в реалност копнежа на хората за по-добър живот.

Визията за глобална общност със споделено бъдеще има предвид благосъстоянието на цялото човечество. Базира се както върху наблюдение на настоящето, така и

върху визионерско планиране на бъдещето. Тя поставя цели, чертае пътя и предлага планове за действие за постигането им. Засяга бъдещето на човечеството и съдбата на всяко човешко същество.

Президентът Си Дзинпин за първи път изложи визията за глобална общност със споделено бъдеще, когато се обърна към Московския държавен институт за международни отношения през 2013 г. През последното десетилетие тя непрекъснато се обогатяваше. Той я формулира с предложение от пет точки. А именно:

- Трябва да изградим партньорства, в които страните да се отнасят една към друга като към равни, да участват в обширни консултации и да подобряват взаимното разбирателство.

- Нужно е да създадем среда за сигурност, включваща справедливост, баланс, съвместни усилия и споделени интереси.

- Трябва да насърчаваме отворено, иновативно и приобщаващо развитие, което е от полза за всички.

- Необходимо е да увеличим обмена между цивилизациите, за да насърчим хармонията, приобщаването и уважението към различията.

- Трябва да изградим еко-система, която поставя майката природа и зеленото развитие на първо място.

Тези точки той формулира ясно в речта си по време на общия дебат на 70-ата сесия на Общото събрание на ООН през 2015 г. Освен това той предложи и пет цели за света:

- Трябва да изградим свят на траен мир чрез диалог и консултации.

- Да изградим свят на обща сигурност за всички чрез съвместни усилия.

- Нужно е да изградим свят на общ просперитет чрез печелившо сътрудничество.

- Трябва да изградим отворен и приобщаващ свят



чрез обмен и взаимно обучение.

- Да направим нашия свят чист и красив, като се стремим към екологосъобразно и нисковъглеродно развитие.

Тези цели той очерта в речта си пред Офиса на ООН в Женева през 2017 г.

През последното десетилетие се наблюдава стабилен напредък в прилагането на визията. От двустранни до многостранни и от регионални до глобални измерения бяха постигнати революционни резултати на всички фронтове.

Инициативата „Един пояс, един път“, Инициативата за глобално развитие, Инициативата за глобална сигурност и Инициативата за глобална цивилизация пуснаха корени и дадоха плодове, носейки просперитет и стабилност на света и създавайки значителни ползи за хората.

През последното десетилетие визията за глобална общност със споделено бъдеще получи по-широка подкрепа. Повече държави и хора са стигнали до разбирането, че тази визия служи на общите интереси на човечеството, представлява популярни призови за мир, справедливост и напредък и може да създаде най-голямото взаимодействие между всички нации за изграждане на по-добър свят. Вече е широко признато в международната общност, че визията няма нищо общо с личния интерес и протекционизма. Вместо това, като представя

визията на Китай за хода на човешкото развитие, тя се изправя срещу хегемонистичното мислене на определени страни, които се стремят към надмощие. Ето защо е от голямо значение насърчаването на солидарността и сътрудничеството между всички страни и създаването на по-добро бъдеще за човечеството.

Китайското правителство публикува тази бяла книга, за да представи теоретичната база, практиката и развитието на глобална общност със споделено бъдеще.

Надяваме се, че ще подобри разбирането и ще разшири консенсуса в международната общност и ще засили глобалните усилия за реализиране на тази визия.

I. ЧОВЕЧЕСТВОТО НА КРЪСТОПЪТ

Това е ера на обещания и ера на предизвикателства. На още един кръстопът в историята трябва да избираме между единство и разделение, между отваряне и затваряне, между сътрудничество и конфронтация. Тъй като са заложили общите интереси на човечеството, този избор поставя на изпитание мъдростта на всички страни.

ВЗАИМНАТА ЗАВИСИМОСТ – ПРЕОБЛАДАВАЩАТА ТЕНДЕНЦИЯ В ЦЯЛАТА ИСТОРИЯ

В своята история човечеството е напреднало от първобитното общество до Земеделската революция, Индустриалната революция и сега Информационната

революция. Макар този процес да е свидетел на рязко увеличение на производителността, една фундаментална реалност остава непроменена: Земята е нашият единствен дом. Всички страни носят отговорност за безопасността на тази планета и бъдещето на човечеството. Ако стремейт към власт и печалби ескалира до жестока конкуренция или дори въоръжен конфликт, самоунищожението ще бъде сигурният резултат.

През цялата история мирът и развитието са били основните стремежи на човечеството. След като са преживели опустошенията на войните и конфликтите, особено на двете световни войни, хората по света са изградили по-задълбочено съзнание за ценене на мира, разширяване на сътрудничеството и търсене на общо развитие. Идеята, че „всички сме едно човешко семейство“ набира сила и желанието за глобална общност става по-силно от всякога.

Глобализацията подобри разпределението на производствените фактори в световен мащаб, включително капитал, информация, технологии, труд и управление. Сякаш свързвайки разпръснати езера и потоци в непрекъсната водна шир, то извлича нациите от изолацията и от остарелия модел на самодоволност, сливайки индивидуалните им пазари в глобални и съчетавайки съответния им опит в световната история.

Тъй като информационните технологии напредват с всеки изминал ден, най-видимо в областта на интернет, големите данни, квантовите



изчисления и изкуствения интелект, човешкият обмен е станал по-дълбок, по-широк и по-машабен от всякога, а държавите са по-взаимосвързани и взаимозависими от всеки друг момент от миналото. Глобализацията не е опция; това е реалността и начинът на живот. Глобалното село става все по-малко – най-дългото разстояние между две места на земята е сведено до полет от не повече от 24 часа, а планетата ни става плоска – едно докосване на мобилен телефон ни свързва с другия край на света за част от секундата. Това е интегриран свят. Тези, които му обърнат гръб, няма да имат място в него.

Живеейки на една и съща планета, всички държави, съседни или далечни, големи или малки, развити или развиващи се, са членове на нововъзникваща общност от споделени интереси, отговорност и съдба, чието благополучие и сигурност са взаимосвързани.

Само когато се обърне подходящо внимание на колективното бъдеще на човечеството, е възможно желанието на всяка страна, народ и индивид да се сбъднат. Каквото и да срещнем по пътя си напред, единственият правилен избор е да работим заедно за доброто на всички.

ЗА ГЛОБАЛНИТЕ ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВА – ГЛОБАЛЕН ОТГОВОР

Нашият свят претърпява промяна в мащаб, невиджан досега. Различни проблеми, стари и нови, прости и сложни се сливат и усложняват един друг, поставяйки безпрецедентни предизвикателства пред човешкото общество. Нестабилността, несигурността и непредсказуемостта вече са норма.

Дефицитът на мира расте.

Въпреки че човешкото общество, до голяма степен, поддържа мир след края на Втората световна война, заплахите за световния мир продължават да се трупат. Войната се завърна на евразийския континент, напрежението нараства и се появяват поредица от възпламенителни точки. Сянката на надпреварата във въоръжаването както и заплахата от ядрена война – Дамоклеви меч, който виси над човечеството – остават. Нашият свят е изложен на опасност да потъне в конфронтация и дори война.

Дефицитът на развитие нараства. Глобалното икономическо възстановяване е бавно, а едностранчивостта и протекционизмът са широко разпространени. Някои страни се обръщат към подхода „малък двор, висока ограда“, за да се оградят; те настояват за отделяне и прекъсване на веригите за доставки.

Всичко това води до неуспехи в глобализацията. В същото време пандемията Covid-19 обърна глобалното развитие, изостряйки пропастта Север-Юг, линиите на грешки в развитието и технологичното разделение. Индексът на човешкото развитие се понижи за първи път от 30 години. Бедното население на света се е увеличило с повече от 100 милиона, а близо 800 милиона души живеят в глад.

Дефицитът на сигурност е крещящ. Поради по-интензивната глобална стратегическа конкуренция и липсата на взаимно доверие между големите държави, мисленето на Студената война се появи отново и призивите за идеологическа конфронтация се появиха отново. Хегемонистичните, злоупотребяващи и агресивни действия на някои държави срещу други, под формата на мошеничества, грабежи,

потисничество и играта с нулева сума, причиняват голяма вреда. Нетрадиционните предизвикателства пред сигурността нарастват, включително тероризъм, кибератаки, транснационална престъпност и биологични заплахи.

Дефицитът на управление е по-сериозен. Светът е изправен пред множество управленски кризи. Енергийната криза, хранителната криза и дълговата криза се засилват. Спешно са необходими глобално управление на климата и преход към зелено, нисковъглеродно развитие, а те изискват целенасочени усилия за продължителен период от време. Цифровото разделение продължава да се разширява и липсва стабилно управление на изкуствения интелект. Пандемията Covid-19 е огледало, през което забелязахме, че глобалната система на управление изостава още повече от времето и продължава да се разпада по въпроси, изискващи решение. Трябва да се реформира и подобри.

Изправени пред глобалните кризи, над 190-те държави в света са в една и съща голяма лодка. Само големите лодки могат да издържат на пронизващи ветрове и разбиващи се вълни.

Никоя държава, колкото и силна да е тя, не може да направи всичко сама. Трябва да участваме в глобално сътрудничество. Само когато всички страни работят заедно, само когато съгласуваме индивидуалните интереси с интересите на всички и само когато наистина изградим глобална общност със споделено бъдеще, човечеството може да премине през кризите, пред които сме изправени, и да отплава към по-добро бъдеще.

НОВАТА ЕРА ИЗИСКВА НОВИ ИДЕИ

Това е епоха, в която светът претърпява бързи промени почти всеки ден. Вече не можем да тълкуваме реалността, в която живеем, или да намираме задоволителни решения на главоблъсканиците, пред които сме изправени, посредством традиционните подходи към международните отношения. Става все по-очевидно, че идеята, че „всички силни държави ще се стремят към хегемония“, манията за превъзхождаща сила и манталитетът на нулева сума са в конфликт с нуждите на нашето време. Човечеството има голяма нужда от нови идеи, които генерират положително развитие и отговарят на положителните исторически тенденции.

Няма железен закон, който да диктува, че нарастващата сила неизбежно ще търси хегемония. Това предположение представлява типично хегемонистично мислене и се основава на спомени за катастрофални войни между хегемонистични сили в миналото.

Китай никога не е приемал, че щом една страна стане достатъчно силна, тя неизменно ще търси хегемония.

Китай разбира урока на историята – че хегемонията предвещава упадък. Ние се стремим към развитие и съживяване чрез собствени усилия, а не чрез инвазия или експанзия. И всичко, което правим, е с цел да осигурим по-добър живот за нашите хора, като същевременно създаваме повече възможности за развитие за целия свят, а не за да изместим или подчиним другите.

Силните да нападат слабите не е начин хората да съществуват съвместно. Ако законът на джунглата бъде

наложен на човешкото общество и надделее идеята, че „силата прави разумното“, принципът на суверенното равенство ще бъде фундаментално подкопан и световният мир и стабилност ще бъдат сериозно застрашени. В ерата на глобализацията всички страни са взаимозависими. Следователно законът на джунглата и мисленето, че победителят взима всичко, няма да доведат до никъде – приобщаващото развитие в полза на всички е правилният път напред.

Китай последователно защитава равнопоставеността и справедливостта и остава ангажиран с приятелското сътрудничество с други страни въз основа на Петте принципа за мирно съвместно съществуване, за да осигури напредъка на демокрацията в международните отношения.

Играта с нулева сума, в която един печели, като кара другите да губят, е обречена на провал. Въпреки това някои държави все още се придържат към този начин на мислене, сякаш преследвайки абсолютна сигурност и монополни предимства. Това няма да донесе нищо за тяхното развитие в дългосрочен план; просто ще създаде голяма заплаха за световния мир и просперитет. Никоя страна не трябва да се надява, че други ще се провалят. Вместо това трябва да работи заедно за успеха на всички. Китай последователно съгласува своето развитие с глобалното развитие и съгласува интересите на китайския народ с общите интереси на всички народи по света. Когато светът процъфтява, Китай процъфтява и обратното.

Продължава в следващия брой

Изкусните лечители на Древен Китай

Традиционната китайска медицина е една от най-древните системи за лечение, която продължава да се практикува и днес. Мнозина са лекарите, които са дали своя изключителен принос за нейното развитие през хилядолетията. Ето няколко от най-известните.

Първа част

Биен Цюе (扁鹊)

Истинското име на Биен Цюе (407 – 310 г. пр. н. е.) е Цин Юежън. Той живял по време на Воюващите царства и се славел с изключителните си лечителски умения. Бил ненадминат в пулсовата диагностика и акупунктурата.

Твърди се, че класическият труд по медицина „Нан Дзин“ („Отговори на трудни въпроси“) е написан от него.

Биен Цюе усвоил лечителското изкуство като дете от един народен лечител. Той определял много точно заболяването, лекувал успешно пациентите и дори се твърди, че съживявал мъртвите. Затова хората го наричали лекар чудотворец. За съжаление обаче, изключителните му способности станали обект на завист. Твърди се, че когато бил в царство Цин, императорският лекар Ли Си поръчал да го убият.



Хуа То

Хуа То (华佗)

Хуа То (140 – 208) живял в края на династия Хан и началото на Трицарствието. Според историческите записки той първи в Китай използвал анестезия по време на хирургически операции. Разработил упойващо лекарство, което нарекъл мафейсан. То представлявало комбинация от стрити на прах билки, които се смесвали с алкохол, преди да се дадат на пациента. Рецептата за него е загубена. Хуа То създава и система от упражнения за поддържане на здравето, която нарича Уцинси (Играта на петте животни), които имитират движенията на пет животни – тигър, елен, мечка, маймуна и жерав.

Кончината на Хуа То също е трагична. Той много пъти отказвал поканите да стане придворен лекар, но бил принуден да отиде в двореца и да лекува лично тогавашния владетел Цао Цао, който страдал от силна мигрена и световъртеж. Не след дълго, под предлог че съпругата му е болна, се върнал в родния край. Цао Цао отново и

отново изпращал хора да го доведат обратно, но лекарят отказвал. Това ядосало владетеля и той заповядал да го хвърлят в затвора и да го убият.



Джан Джондзин

Джан Джондзин (张仲景)

Джан Джондзин (150 – 219) е един от най-известните лекари от династия Хан. Той обобщава опита на своите предшественици и установява терапевтичните принципи на традиционната китайска медицина. Неговият труд „Шанхан дзабин лун“ („Трактат за причинените от студ заболявания“) се състои от 16 глави и над 300 рецепти и дава значителен тласък за напредъка на медицината в онези времена. Той се определя като най-ранния клиничен учебник в Китай. Някои от рецептите продължават да се прилагат и днес.

Бащата на Джан Джондзин бил придворен учен, което му дало достъп до много книги в детството. Той обаче се отвратил от политическите интриги и корупцията по високите етажи. Малкият Джан Джондзин бил свидетел на мизерията и страданията на обикновените хора, затова решил да стане лекар.

Джан Джондзин усвоил лечителските умения до съвършенство и бил в състояние да разпознае болестта само по външния вид на пациента. В една от историите за него се разказва как различил симптомите на опасно кожно заболяване при разговор със свой приятел поет и му изписал билки. Лекарят го предупредил, че ако не вземе мерки, животът му ще е в опасност. Поетът обаче не последвал съветите му и наистина починал.

Уан Шухъ (王叔和)

Уан Шухъ (180 – 270) е автор на първата книга по пулсова диагностика в Китай „Май дзин“ („Пулс“).

Той е роден в аристократично семейство в днешната провинция Шанси при династия Източна Дзин (265 – 316). Още като дете имал разностранни интереси, четял класическите трактати, философски и исторически книги. След



Биен Цюе

като семейството му се преместило в Дзинджоу (в днешната провинция Хъбей), той се сприятелил с ученик на знаменития лекар Джан Джондзин.

Уан Шухъ се увлякъл по медицината и с времето интересът му към нея нараснал. Той старателно изучил трудовете на древните лечители, трупал опит и се съветвал с



Уан Шухъ



Хуанфу Ми

Хуанфу Ми (皇甫谧)

Хуанфу Ми (215 – 282) е известен историк, поет и учен от периода на Шестте династии (220 – 589). В своята книга „Основни принципи на акупунктурата и моксата“ (针灸甲乙经) той обобщава натрупаните знания на своите предшественици, което е голям принос за развитието на традиционната китайска медицина.

Родителите на Хуанфу Ми умират, докато е още дете, и той израства в семейството на чичо си. До 20-ата си година води сравнително апатичен живот, но след един разговор с приемната му майка обещава да се промени. Четенето на книги му помага много и той решава да стане писател. Младият Хуанфу Ми има широк кръг от интереси и написва множество биографични книги.

Той страда от ревматоиден артрит, а половината му тяло е парализирано заради прекаран инсулт. Тъй като никой лекар не успява да облекчи състоянието му, Хуанфу Ми започва да изучава медицинските трудове и дори сам си слага игли, прави си масажи и мокса. По-късно написва своя знаменит труд „Основни принципи на акупунктурата и моксата“. В него той дава имената на 664 акупунктурни точки и описва местоположението на 349 от тях, както и на 12-те двойки меридиани и техниките за иглоубождане и мокса. Посочва и какви игли трябва да се използват и дава основни насоки за пулсовата диагностика. Последният раздел на своята книга Хуанфу Ми посвеща на клиничната практика, педиатрията, хирургията и гинекологията. Тя е издадена през 282 г. и оказва голямо влияние върху по-нататъшното развитие на традиционната китайска медицина.

Празник Средата на есента и Дни на провинция Дзянси в България



中国文化中心 索非亚
CHINA CULTURAL CENTRE SOFIA

На 20 септември в България се проведе събитието „Денят на Дзянси“ в България, съорганизирано от Китайския културен център в София, Департамента за култура и туризъм на провинция Дзянси и Центъра за китайски и чуждестранен културен обмен. То се проведе в Китайския културен център в София. Повече от 100 души, включително представители на китайското посолство в България, представители на българското правителство, представители на местни предприятия и търговски камари, представители на културата, образованието, издателските среди и университети, както и журналисти от новинарските медии присъстваха на събитието.



Представители на Китайския университет по традиционна китайска медицина в Дзянси и на българската многопрофилна болница „Уни Хоспитал“ подписаха споразумение за сътрудничество

С фолклорни песни от Дзянси, изпълнения на опера Ган и български песенни ансамбли, китайски и чуждестранни гости влизаха един след друг в залата, а събитието официално стартира със смесицата от изкуство и култура.

Посланикът на Китай в България Н. Пр. Дун Сяодзюн, губернаторът на Народното правителство на провинция Дзянси Йе Дзиенчун, областният управител на Софийска област Юлиан Леков, директорът на Китайския културен център в София Хун Хай и други гости присъстваха на събитието и изнесоха речи.

В приветствената си реч Хун Хай каза, че „Заедно съзерцаваме една и съща луна“ е ключова задгранична промоционална дейност на марката на Китайския културен център. Той се надява, че чрез това събитие ще може да се насладим на красивата природа на Дзянси, заедно да прекараме вечерта на Празника Средата на есента и да почувстваме, че светът е едно цяло в този момент.

Колкото повече истории на Китай се разказват, толкова по-вълнуващи стават те, което позволява гласът и образът на Китай да бъдат чути и разпознати и да направят приятелство между Китай и България вечно. В същото време директорът направи преглед на прекрасните дейности на центъра през 2023 г. под формата на видео.

Н. Пр. Дун Сяодзюн каза, че още от установяването на дипломатически отношения преди 74 години между Китай и България, страните винаги са се придържали към партньорския дух на взаимно уважение, равно третиране и печелившо сътрудничество. Практическото сътрудничество на всички нива в различни области е постигнало ползотворни резултати. Той се надява, че това събитие България, Дзянси

и Китай да укрепят още повече връзките си. Обменът между хората и културният обмен между двете страни насърчават икономическото и социалното сътрудничество и развитие между двете страни.



Йе Дзиенчун подчерта в речта си, че сътрудничеството между Дзянси и България се задълбочава в много области. Особено след установяването на приятелски отношения между Дзянси и Софийска област през 2020 г., обменът и сътрудничеството между двете места продължават да се разширяват. Той се надява, че събитието „Денят на Дзянси“ може да помогне на българския народ да разбере Дзянси по

всестранен, многогъбен и триизмерен начин, да насърчи повече предприемачи да инвестират в Дзянси, да правят иновации и да стартират бизнес и да насърчи обмена и сътрудничеството между двете страни на едно ново ниво.

Областният управител Юлиан Леков посочи в речта си, че Софийска област е най-бързо развиващият се и икономически най-динамичен регион в България. От

установяването на добри отношения с провинция Дзянси през 2020 г. двете страни са преодолели трудностите на епидемията и са осъществили развитие в областта на селското стопанство, културата, икономиката, търговията и традиционната китайска медицина. Софийска област отдава голямо значение на сътрудничеството и обмена с провинция Дзянси и очаква постигането на по-плодотворни резултати в бъдеще.

Традиционната китайска

на „Център по традиционна китайска медицина“. На мястото на събитието, в присъствието на гостите, двете страни официално подписаха споразумение за сътрудничество.

30-те снимки във фотоизложбата „Живописен Дзянси с уникална природа“ показват красивите туристически обичаи и богатата народна култура на Дзянси.

„Топлина“ – Изложбата за керамично изкуство от Дзиндъджън използва керамиката като културен пратеник, за да подобри смесването и сблъсъка на източните и западните култури.

Пространството, отделено на чайната култура, показва шестте основни категории чай, които са били успешно определени за статут на световно наследство в Китай, както и специалните чаени продукти на Дзянси и научно и артистично демонстрира процеса на приготвяне и пиене чрез представления на чайното изкуство.

В допълнение, поредица от дейности като коктейл с традиционни китайски пелмени, лунни кексчета и други, както и лунен заек по случай празника, дракон за танц и изживяване с китайски традиционни облекла създадоха силна празнична атмосфера и оставиха дълбоко впечатление у гостите.

В това събитие гостите усетиха културната конотация на „здраве, хармония и заедност“ на Празника на средата на есента чрез опита на „дегустация на лунни кексчета и съзерцание на празника“ и научиха за Дзянси чрез различни дейности, за да задълбочат културата на Китай и България, като разбирателството между тях допринася за силата на приятелството.

Международното изложение в Дунхуан „По Пътя на коприната“ помага за засилване на обмена между народите

Вторият диалог на организациите за приятелство на древните цивилизации, форумът „Културното наследство по Пътя на коприната и изграждане на нова форма на цивилизация“, изложбата на надписи Върху бамбукови пластини, тематичната изложба за Дунхуан и други културни дейности, като концерти и спектакли, бяха част от откриването на 6-ото международно културно изложение в Дунхуан „По Пътя на коприната“. Всички те демонстрираха очарованието на историята, културата, традициите на етносите, както и на инклузивността и отвореността на китайската цивилизация.

Посветените на 10-годишнината от началото на китайската инициатива за съвместно изграждане на „Един пояс, един път“ културни дейности в Дунхуан показаха новаторството и творческата жизненост на Китай. Както и вечния чар и елегантност на цивилизациите по Пътя на коприната в новата ера, в които се интегрират древността и съвременността, Изтокът и Западът.

Изложението задълбочава обмена и взаимното разбирателство между културите. „Хората, пътуващи по Пътя на коприната, разпространяват своите култури по него като семената на екзотични подправки, които пренасят до далечни места.“ Според Валери Хансен, професор в Йейлския университет, Пътят на коприната е „променил историята на човечеството“.

Изложението в Дунхуан, което се фокусира върху международния културен обмен в рамките на „Един пояс, един път“, е и микрокосмос за плодотворния обмен между Изтока и Запада.

Специалитети от Синдзян-уйгурския автономен регион, провинция Гансу и други места в Китай, както и 50 изящни картини от Франция, Италия, Русия и други общо 14 държави по протежението на „Един пояс, един път“, бяха достъпни за посетителите на площ от близо 10 000 кв. м в главната зона на събитието.

Заместник-директорът на отдела за наука и технологии на Националния музей на Туркменистан Сулигун Беркиева, която за първи път участва в изложението, заедно с колегите си подготвяше изложбата на своята страната. В интервю за Китайската медийна група тя каза, че тази година Туркменистан е почетен гост на събитието. „Донесохме десетки произведения на изобразителното изкуство от нашата колекция, за да представим културата и изкуството на нашата държава“, каза Беркиева. Тя изрази надежда участието им в изложението да помогне за по-задълбоченото



опознаване на китайската култура и след като се завърне в родината да разкаже своите впечатления на приятелите си.

Участието на хиляди правителствени представители, експерти и учени от 140 държави и излагането на 10 000 експоната от целия свят е знак, че от първото издание на изложението през 2016 г. насам мащабът му непрекъснато расте, а нивото на интернационализация се вижда по резултатите от сключените сделки. То вече е прозорец към света, през който страните наблюдават отварянето на Китай по отношение на културата.

До 2022 г. Китай и 142 държави в рамките на „Един пояс, един път“ са подписали споразумения или меморандуми в областта на културата и туризма и са

създали международни съюзи на театри, музеи, фестивали на изкуствата, библиотеки, художествени галерии и други институции, което формира модел на диверсифицирано взаимодействие.

Благодарение на политиките за насърчаване на интегрираното развитие на културата и туризма, Дунхуан привлича все повече туристи от страната и чужбина. 100-членна туристическа делегация от Сингапур наскоро започна обиколката си по Пътя на коприната и коридора Хъси в провинция Гансу. Туристите споделиха, че научават все повече неща за Дунхуан и започват да се влюбват в него. През първата половина на тази година древните будистки пещери са били посетени от общо 5,9 милиона туристи, като до края на юли броят им е

достигнал 9,8 милиона.

В павилиона на град Дзиуцуюен се предлагат „слепи кутии със стенописи от Дунхуан“, нощни лампи във формата на елени, чинии за плодове с традиционни рисунки и други разноцветни продукти. Една от служителките обяснява, че за по-малко от 2 часа след откриването на павилиона са продали

културата и туризма, което ще стимулира и развитието на свързаните с него индустрии. От добрите перспективи за сътрудничество ще се възползват все повече хора от страните и регионите в рамките на „Един пояс, един път“.

Като изследовател на културата на Дунхуан, 37-годишната професорка от Университета по политически науки и право на Гансу Оля Пронкина участва за трети път в изложението в Дунхуан.

Преди 16 години тя гледа в Русия изпълнение на китайския танц „Хилядоръката богиня на милосърдието“. „Оттогава започнах да прояснявам изключителен интерес към Дунхуан“, казва тя. „Културите са в състояние да свържат различни страни, религии и етноси. Животът ни е толкова пъстроцветен, защото в света съществуват многообразни култури, които са неразривно свързани.“

С помощта на Китай в момента текаат дейности по консервацията и реставрацията на императорския дворец в Камбоджа. Китай също поддържа сътрудничество с Узбекистан, Саудитска



продукти на стойност 3000 юана. „Много чужденци купуват културните ни продукти. Миналата година продажбите ни на продукти, свързани с Дунхуан, възлизат на 40 милиона юана“.

В настоящото изложение участват близо 150 известни компании от страната и чужбина. Очаква се да бъдат подписани договори за сътрудничество по културни и туристически проекти за над 13 милиарда юана. Представители на 20 китайски и чуждестранни предприятия ще посетят Дунхуан, Дзиуцуюен, Дзяюгуан и други места в Китай, за да се запознаят с възможностите за партньорство.

Експертите са на мнение, че чрез това изложение Китай ще продължи да задълбочава международното сътрудничество в областта на

Арабия, Лаос и други страни в опазването на културните и исторически паметници.

„Китайското правителство ни предостави стипендии в различни форми и помогна за изграждането на пристанищния град Коломбо. След като завърша, искам да работя за китайска компания в Шри Ланка и да продължа да давам своя принос за обмена между двете страни“, каза студент от Шри Ланка, който учи в Пекиния университет за езици и култура.

„Историята на Пътя на коприната е неделима част от световната. Тя е най-ярката сцена на човешката цивилизация“. Това пише известният британски историк Питър Франкопан в книгата си „Пътят на коприната“.

Страницата подготви
Красимира ИВАНОВА

Азиатските игри в Ханджоу спомагат за единството в многообразието

На 23 септември във впечатляващия със съвременната си архитектура и технически нововъведения стадион в Ханджоу се състоя церемонията по откриването на 19-ите азиатски игри, които ще продължат до 8 октомври. В тях участват 12 000 спортисти от 45 азиатски страни, които ще се състезават в 40 вида спорт.

Председателят на КНР Си Дзинпин присъства на церемонията и лично обявява 19-ите азиатски игри за открити.

От 21 до 23 септември множество чуждестранни лидери пристигаха в Ханджоу, за да вземат участие в откриването на спортното събитие. В речта си на церемонията китайският председател Си Дзинпин изрази надежда чрез спорта да се придвижват мирът, единението и инклузивността. Азиатските игри в Ханджоу ще допринесат за развитието на олимпийското движение и приятелството между азиатските народи, подчерта още китайският ръководител.

„Вярвам, че ще видим най-великите Азиатски игри в историята“, заяви временно изпълняващият длъжността председател на АОК (Азиатския олимпийски комитет) Раджа Ранд-



Момент от церемонията по откриването на 19-ите азиатски игри



Знаменосците на делегацията на Китай Ян Лиуей (вляво) и Цин Хайян

хир Сингх. „Според китайския лунен календар на 23 септември започва сезонът Циуфън, което означава богата реколта и

обединение. През следващите 16 дни ние можем не само да се насладим на висококачествените спортни състезания, но и да усетим

интеграцията между красотата на Изтока и спортния дух“, изтъкна още Раджа Рандхир Сингх.

Организаторите на игрите направиха блестящо шоу за гостите, за участниците в игрите и за зрителите. Програмата включваше три части: „Благодатта на националните обичаи“, „Прилив на река Дзиентан“, „Вървим ръка за ръка“.

Различни съвременни технологии допълваха действието. Например организаторите изоставиха истинските фойерверки и пуснаха дигитални фойерверки, а огънят на игрите беше запален в комбиниран онлайн и офлайн формат.

Тази година Азиадата вече е в ерата на високите технологии и цифровизацията

Град Ханджоу, заедно с пет другите града в провинция Джъдзян, където ще се състоят 19-те азиатски игри, е готов да бъде домакин на интелигентни и безопасни игри, увери Чън Уейцян, главен говорител на Азиатските игри и Параигрите в Ханджоу.

Тези игри са третата Азиада, на която е домакин Китай, след Пекин през 1990 г. и Гуанджоу през 2010 г., и за тях бяха инсталирани много високотехнологични приложения“, каза Чен, който е и изпълнителен генерален секретар на Организационния комитет на Азиатските игри в Ханджоу.

И наистина технологичните нововъведения започнаха още от церемонията по откриването, като за първи път „онлайн факлоносци“ от цял свят заедно запалиха огъня на Игрите.

Дигиталната факелна ща-



Цифров факлоносец запалва огъня по време на церемонията по откриването на Азиатските игри в Ханджоу

фета стартира на 15 юни в синхрон с физическата. Повече от 100 милиона души онлайн, които предаваха факела, разклащайки мобилните си телефони, участваха в дигиталната щафета.

„Ние отворихме нова ера в подготовката на Азиадата – това е ерата на цифро-

визацията“, посочи Чен Уейцян, добавяйки, че на състезанията са инсталирани интелигентни системи за контрол, активирани от 5G технологията, интернет на нещата, големи данни и изкуствен интелект, заедно с други нововъведения и технологии.

„Интелигентно гледане“ се предлага за тези, които искат да имат завладяващо изживяване на Игрите, без да купуват билет, казват организаторите, цитирани от изданието „Чайна дейли“. Колкото и много да се местата в стадионите, те все пак са ограничени, така че мнозина фенове на спорта ще могат да гледат състезанията чрез онлайн платформи.

Почти всички пуснати до момента билети са изкупени, особено тези за популярни състезания като бадминтон. По време на 74-те дни, когато се продаваха билети, на сайта на Игрите е имало 340 милиона посетители.

За безопасността и евентуално медицинско лечение на състезателите и зрителите са създадени общо 133 клиники и 83 медицински пункта.

Страницата подготви Любомир МИХАЙЛОВ



София, 1000
ул. „Г. С. Раковски“ 99
Тел.: +3592 944 1026
Имейл: kitai.dnes@abv.bg
Уебсайт: www.kitajdnes.com

ИЗДАТЕЛ
Проф. Светлана ШАРЕНКОВА
Управител на
РА Евромедия ООД
Тел.: +3592 943 4664

РЕДАКЦИОНЕН СЪВЕТ
Председател
Проф. д.ик.н. Димитър ИВАНОВ
Тел.: + 3592 944 1020

РЕДАКЦИОННА
КОЛЕГИЯ

Главен редактор
Петър ГЕРАСИМОВ

Отговорен секретар
Венцислав ЗАФИРОВ

Редактори
Любомир МИХАЙЛОВ
Красимира ИВАНОВА

Репортер
Галина КРУМОВА

Графичен дизайн
Мая ПЕТРОВА

РАЗПРОСТРАНЕНИЕ
+3592 944 1026

РЕКЛАМА
Тел.: +3592 944 1026
kitai.dnes@abv.bg
Рекламите и обявите
се заплащат авансово
по банкова сметка
или в брой

БАНКОВА СМЕТКА
Райфайзенбанк АД, София
ул. Н. Гогол 18-20
IBAN
BG39RZBB91551060382418
Банков код BIC RZBBBGSF
РА Евромедия ООД

СЧЕТОВОДСТВО, КАСА
Тел.: +3592 944 1026

ПЕЧАТ
АЛИАНС МЕДИЯПРИНТ

Използвани са материали
на АГЕНЦИЯ „СИНХУА“ и CRI

В Чънду се проведе първият международен културен форум „Златна панда“

В Чънду се проведе първият международен културен форум „Златна панда“. Той бе открит от Ли Шулей, член на Политбюро и ръководител на Отдела за публичност на ЦК на ККП. На форума присъстваха над 300 гости от страната и чужбина, които дискутираха различни теми като обмен и взаимно обучение между културите, ролята на културата за прогреса на човешката цивилизация, световния мир и развитие и др. Бе посочено, че днешният свят е обект на големи промени и разделения, което прави още по-наложително формирането на



консенсус между цивилизацията и задълбочаване на обмена между тях. Инициативата за глобална цивилизация, предложена от

председателя Си Дзинпин, допринася китайската мъдрост да помага за насърчаване на развитието и прогреса на човешката цивилизация.

Снимка Синхуа



Зелена бариера в пустинята

С помощта на съвременни методи в националния природен резерват „Байдзятан“ в Нинся-хуейския автономен регион през последните 60 години местните жители успяха да поставят под контрол около 630 000 му (1 му е около 0,07 хектара) пустиня и близо милион му плаващи пясъци, изграждайки зелена бариера в югозападната част на пустинята Му-ус. Този метод е включен в Програмата на ООН за защита на околната среда и е известен като „китайското магично кубче“.

10 години Шанхайска пилотна зона за свободна търговия

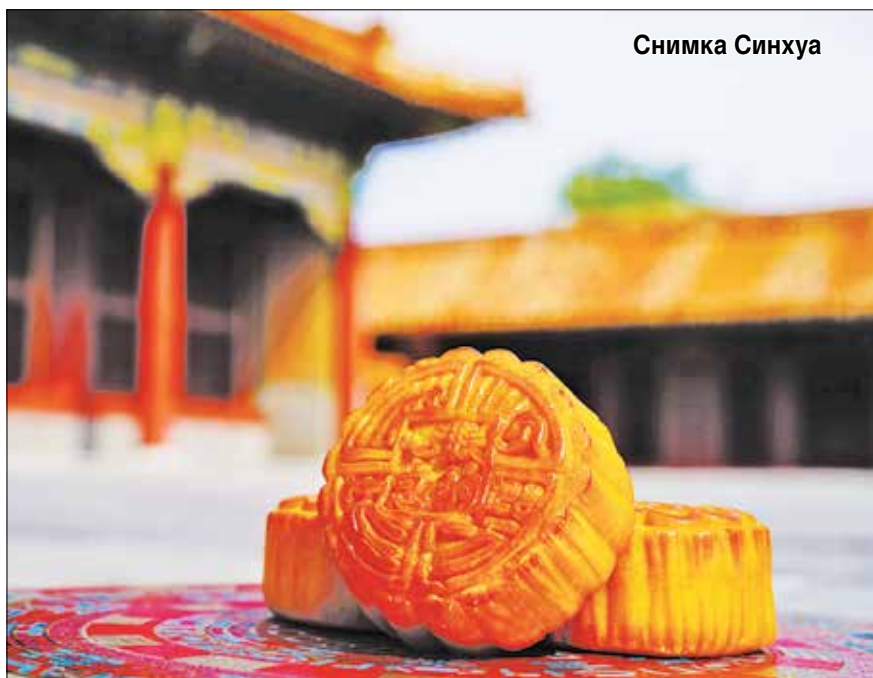
За десетте години от създаването си Шанхайската пилотна зона за свободна търговия е привлякла 84 000 нови предприятия. До 2022 г. в зоната са реализирани 18 691 чуждестранни инвестиционни проекта с кумулативен капитал от 217,27 милиарда долара. Външните капиталовложения са 74,99 милиарда долара.

Миналата година зоната е постигнала БВП от 1,6 трилиона юана (223,05 милиарда долара), общ обем на продажбите на стоки от 5,9 трилиона юана, общи продажби на дребно на

потребителски стоки от 360 милиарда юана и фискални приходи от 520,1 милиарда юана. Тези цифри представят темпове на растеж между 2,5 и 1,9 процента в сравнение с 2013 г.

Зоната за свободна търговия е създала по-благоприятна институционална среда за бизнеса през последното десетилетие, което е повишило усещането за постижение и удовлетворение сред компаниите. Към юни тази година са издадени над 58 000 разрешения за работа на чужденци, включително 12 000 за висококвалифицирани кадри.

Снимка Синхуа



Лунни сладки от Забранения град

По повод приближаването на традиционния китайски празник Средата на есента Забраненият град в Пекин предложи на посетителите си характерните за сезона лунни сладки.

Медицинският самолет Y-9 с първа мисия в чужбина

Неотдавна медицинският спасителен самолет Y-9 на Китайската народноосвободителна армия (КНА) изпълни своята първа мисия в чужбина, вземайки участие във военномедицинското учение между Китай и Камбоджа, което се провежда в Пном Пен.

В съвместното учение „Ангел на мира 2023“ участваха повече от 700 войници и офицери от двете страни. Това е и първият път, в който КНА показва своите модули за въздушен транспорт и медицинска евакуация в чужбина.

Медицинският спасителен самолет Y-9 е специален



болничен самолет, който може да позволи извършването на диагностика, лечение и дори операции във въздуха.

Самолетът може да извърши и евакуация на дълги разстояния на ранени в критично състояние за най-кратко време.



Снимка Синхуа

Световен ден на носорозите

По този случай бе организирана изложба с древни китайски реликви, свързани с това застрашено от изчезване животно.